POLSKI
Instrukcja bezpieczeństwa dla ściereczki z mikrofibry

Niniejsze wskazówki bezpieczeństwa zostały przygotowane na podstawie wymogów Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Mają one na celu ochronę użytkowników przed zagrożeniami wynikającymi z niewłaściwego stosowania. Ostrzeżenia zostały sformułowane w sposób prosty i zrozumiały, z myślą o osobach starszych oraz z ograniczeniami ruchowymi.

Produkt przeznaczony dla osób powyżej 14 roku życia.

ANALIZA RYZYKA
• **Ryzyko podrażnienia skóry:**
Ściereczki z mikrofibry mogą zawierać resztki detergentów lub innych chemikaliów, które mogą podrażniać skórę, zwłaszcza w przypadku kontaktu z wrażliwymi obszarami ciała.
• **Ryzyko połykania małych fragmentów:**
Jeśli ściereczka zostanie uszkodzona, małe kawałki mikrofibry mogą zostać przypadkowo połknięte, co stanowi zagrożenie, szczególnie dla dzieci.
• **Ryzyko nieprawidłowego użytkowania:**
Ściereczka może ulec uszkodzeniu lub stracić swoją skuteczność, jeśli będzie używana do czyszczenia powierzchni wymagających innego rodzaju materiałów (np. powierzchni ostrych lub gorących).

INSTRUKCJA BEZPIECZNEGO UŻYWANIA
• **Używaj zgodnie z przeznaczeniem:**
Ściereczka z mikrofibry powinna być używana do czyszczenia powierzchni zgodnie z instrukcjami producenta. Nie używaj jej do czyszczenia powierzchni ostrych, gorących lub do wchłaniania płynów o żrących właściwościach.
• **Unikaj kontaktu z oczami i ustami:**
Nie dopuść, aby ściereczka miała kontakt z oczami, ustami ani z uszkodzoną skórą.
• **Przechowywanie:**
Przechowuj ściereczkę w suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła i wilgoci.
• **Czyszczenie:**
Regularnie pierz ściereczkę zgodnie z instrukcją prania, aby uniknąć nagromadzenia brudu lub detergentów, które mogą powodować podrażnienia skóry.

UTYLIZACJA
• Części mikrofibry: Oddaj je do odpowiedniego punktu recyklingu odpadów tekstylnych.
• Uszkodzona ściereczka: Jeśli ściereczka uległa zniszczeniu, wyrzuć ją do odpowiedniego pojemnika na odpady tekstylne, w zależności od lokalnych przepisów recyklingu.

ENGLISH
Safety instructions for microfiber cloth

These safety instructions have been prepared based on the requirements of Regulation (EU) 2023/988 on the general product safety (GPSR). They are designed to protect users from hazards resulting from improper use. The warnings have been formulated in a simple and understandable way, taking into account older people and people with mobility limitations.

The product is intended for persons over 14 years of age.

RISK ANALYSIS
• **Skin irritation risk:**
Microfiber cloths may contain residual detergents or other chemicals that can irritate the skin, especially in sensitive areas.
• **Risk of swallowing small fragments:**
If the cloth is damaged, small pieces of microfiber may be accidentally swallowed, which poses a risk, especially to children.
• **Risk of improper use:**
The cloth may become damaged or lose its effectiveness if used on surfaces that require a different type of material (e.g., sharp or hot surfaces).

SAFE USE INSTRUCTIONS
• **Use as intended:**
The microfiber cloth should be used for cleaning surfaces according to the manufacturer's instructions. Do not use it for cleaning sharp, hot surfaces or absorbing liquids with corrosive properties.
• **Avoid contact with eyes and mouth:**
Do not allow the cloth to come into contact with eyes, mouth, or broken skin.
• **Storage:**
Store the cloth in a dry place, away from heat and moisture sources.
• **Cleaning:**
Regularly wash the cloth according to the washing instructions to avoid the accumulation of dirt or detergents that may cause skin irritation.

DISPOSAL
• Microfiber parts: Take them to an appropriate textile waste recycling point.
• Damaged cloth: If the cloth is damaged, dispose of it in the appropriate textile waste container according to local recycling regulations.

CZECH
Bezpečnostní pokyny pro mikrovláknovou utěrku

Tato bezpečnostní upozornění byla připravena na základě požadavků Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti produktů (GPSR). Mají za cíl chránit uživatele před nebezpečími vyplývajícími z nesprávného používání. Upozornění jsou formulována jednoduše a srozumitelně, s ohledem na starší osoby a osoby s omezenou pohyblivostí.

Produkt je určen pro osoby starší 14 let.

ANALÝZA RIZIK
• **Riziko podráždění pokožky:**
Mikrovláknové utěrky mohou obsahovat zbytky detergentů nebo jiných chemikálií, které mohou podráždit

pokožku, zejména na citlivých místech.
• **Riziko spolknutí malých fragmentů:**
Pokud se utěrka poškodí, malé kousky mikrovlákna mohou být náhodně spolknuty, což představuje riziko, zejména pro děti.
• **Riziko nesprávného použití:**
Utěrka může být poškozena nebo ztratit svou účinnost, pokud bude použita na povrchy, které vyžadují jiný materiál (například ostré nebo horké povrchy).

NÁVOD K BEZPEČNÉMU POUŽÍVÁNÍ
• **Používejte podle určení:**
Mikrovláknová utěrka by měla být použita k čištění povrchů podle pokynů výrobce. Nepoužívejte ji k čištění ostrých, horkých povrchů nebo k absorpci kapalin s žíravými vlastnostmi.
• **Vyhněte se kontaktu s očima a ústy:**
Nenechte utěrku přijít do kontaktu s očima, ústy nebo poškozenou pokožkou.
• **Skladování:**
Ukládejte utěrku na suchém místě, mimo zdroje tepla a vlhkosti.
• **Údržba:**
Pravidelně perte utěrku podle pokynů pro praní, abyste se vyhnuli nahromadění nečistot nebo detergentů, které mohou způsobit podráždění pokožky.

LIKVIDACE
• Části mikrovlákna: Odevzdejte je na odpovídajícím sběrném místě pro textilní odpad.
• Poškozená utěrka: Pokud je utěrka poškozená, vyhoďte ji do odpovídajícího kontejneru na textilní odpad podle místních pravidel pro recyklaci.

SLOVAK
Bezpečnostné pokyny pre mikrovláknovú utierku

Tieto bezpečnostné pokyny boli pripravené na základe požiadaviek Nariadenia (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti produktov (GPSR). Sú určené na ochranu používateľov pred nebezpečenstvami vyplývajúcimi z nesprávneho používania. Upozornenia sú formulované jednoducho a zrozumiteľne, s ohľadom na starších ľudí a osoby s obmedzenou pohyblivosťou.

Produkt je určený pre osoby staršie ako 14 rokov.

ANALÝZA RIZÍK
• **Riziko podráždenia pokožky:**
Mikrovláknové utierky môžu obsahovať zvyšky čistiacich prostriedkov alebo iných chemikálií, ktoré môžu podráždiť pokožku, najmä v citlivých oblastiach.
• **Riziko prehltnutia malých kúskov:**
Ak sa utierka poškodí, malé kúsky mikrovlákna môžu byť náhodne prehltnuté, čo predstavuje riziko, najmä pre deti.
• **Riziko nesprávneho použitia:**
Utierka môže byť poškodená alebo stratiť svoju účinnosť, ak sa použije na povrchy, ktoré vyžadujú iný materiál (napríklad ostré alebo horúce povrchy).

NÁVOD NA BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE
• **Používajte podľa určenia:**
Mikrovláknovú utierku používajte na čistenie povrchov podľa pokynov výrobcu. Nepoužívajte ju na čistenie ostrých, horúcich povrchov alebo na absorpciu kvapalín s žieravými vlastnosťami.
• **Vyhnite sa kontaktu s očami a ústami:**
Nechajte utierku prísť do kontaktu s očami, ústami alebo poškodenou pokožkou.
• **Skladovanie:**
Ukladajte utierku na suchom mieste, mimo dosahu zdrojov tepla a vlhkosti.
• **Údržba:**
Pravidelne perte utierku podľa pokynov pre pranie, aby sa zabránilo hromadeniu nečistôt alebo detergentov, ktoré môžu spôsobiť podráždenie pokožky.

LIKVIDÁCIA
• Časti mikrovlákna: Odovzdajte ich do príslušného miesta zberu textilného odpadu.
• Poškodená utierka: Ak je utierka poškodená, vyhoďte ju do vhodného kontajnera na textilný odpad podľa miestnych pravidiel pre recykláciu.

DEUTSCH
Sicherheitsanweisungen für Mikrofasertücher

Diese Sicherheitsanweisungen wurden gemäß den Anforderungen der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) erstellt. Sie sollen den Benutzer vor Gefahren schützen, die durch unsachgemäße Verwendung entstehen können. Die Warnungen sind in einer einfachen und verständlichen Weise formuliert, mit Rücksicht auf ältere Personen und Menschen mit eingeschränkter Mobilität.

Das Produkt ist für Personen über 14 Jahren bestimmt.

RISIKOANALYSE
• **Hautreizungsrisiko:**
Mikrofasertücher können Rückstände von Reinigungsmitteln oder anderen Chemikalien enthalten, die die Haut reizen können, insbesondere bei Kontakt mit empfindlichen Hautstellen.
• **Risiko des Verschluckens kleiner Teile:**
Wenn das Tuch beschädigt wird, können kleine Mikrofasern versehentlich verschluckt werden, was besonders für Kinder gefährlich sein kann.
• **Risiko der falschen Verwendung:**
Das Tuch kann beschädigt oder seine Wirksamkeit beeinträchtigt werden, wenn es auf Oberflächen verwendet wird, die einen anderen Materialtyp erfordern (z. B. scharfe oder heiße Oberflächen).

SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN GEBRAUCH
• **Verwendung entsprechend dem Verwendungszweck:**
Das Mikrofasertuch sollte gemäß den Anweisungen des Herstellers zum Reinigen von Oberflächen verwendet werden. Verwenden Sie es nicht zum Reinigen scharfer, heißer Oberflächen oder zum Aufnehmen von Flüssigkeiten mit ätzenden Eigenschaften.
• **Vermeiden Sie den Kontakt mit Augen und Mund:**
Vermeiden Sie den Kontakt des Tuchs mit den Augen, dem Mund oder verletzter Haut.

• **Aufbewahrung:**
Bewahren Sie das Tuch an einem trockenen Ort, fern von Wärmequellen und Feuchtigkeit, auf.
• **Pflege:**
Waschen Sie das Tuch regelmäßig gemäß den Waschanweisungen, um Ansammlungen von Schmutz oder Reinigungsmitteln zu vermeiden, die Hautreizungen verursachen können.

ENTSORGUNG
• Mikrofaserteile: Geben Sie diese an einem entsprechenden Textilabfall-Recyclingpunkt ab.
• Beschädigtes Tuch: Wenn das Tuch beschädigt ist, werfen Sie es gemäß den lokalen Recyclingvorschriften für Textilabfälle in den richtigen Behälter.

UKRAINIAN
Інструкція з безпеки для мікрофібрової серветки

Ці інструкції з безпеки підготовлені на основі вимог Регламенту (ЄС) 2023/988 щодо загальної безпеки продуктів (GPSR). Вони мають на меті захист користувачів від небезпек, що виникають через неправильне використання. Попередження сформульовані простим та зрозумілим способом, з урахуванням людей похилого віку та осіб з обмеженою рухливістю.

Продукт призначений для осіб старше 14 років.

АНАЛІЗ РИЗИКІВ
• **Ризик подразнення шкіри:**
Мікрофіброві серветки можуть містити залишки миючих засобів або інших хімічних речовин, що можуть подразнювати шкіру, особливо на чутливих ділянках тіла.
• **Ризик проковтування дрібних фрагментів:**
Якщо серветка пошкоджена, дрібні частинки мікрофібри можуть випадково бути проковтнуті, що є небезпечним, особливо для дітей.
• **Ризик неправильного використання:**
Серветка може пошкодитись або втратити свою ефективність, якщо її використовувати на поверхнях, для яких потрібен інший матеріал (наприклад, гострі або гарячі поверхні).

ІНСТРУКЦІЯ БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ
• **Використовуйте за призначенням:**
Мікрофіброву серветку слід використовувати для чищення поверхонь згідно з інструкціями виробника. Не використовуйте її для чищення гострих, гарячих поверхонь або для вбирання рідин з їдкими властивостями.
• **Уникайте контакту з очима та ротом:**
Не дозволяйте серветці контактувати з очима, ротом або пошкодженою шкірою.
• **Зберігання:**
Зберігайте серветку в сухому місці, подалі від джерел тепла та вологи.
• **Чищення:**
Регулярно прайте серветку відповідно до інструкцій з прання, щоб уникнути накопичення бруду або миючих засобів, що можуть спричинити подразнення шкіри.

УТИЛІЗАЦІЯ
• Частини мікрофібри: Віддайте їх до відповідного пункту переробки текстильних відходів.
• Пошкоджена серветка: Якщо серветка пошкоджена, викиньте її в відповідний контейнер для текстильних відходів згідно з місцевими правилами переробки.

ROMÂNĂ
Instrucțiuni de siguranță pentru cârpa din microfibră

Aceste instrucțiuni de siguranță au fost pregătite conform cerințelor Regulamentului (UE) 2023/988 privind siguranța generală a produselor (GPSR). Ele au scopul de a proteja utilizatorii de riscurile asociate unei utilizări incorecte. Avertismentele sunt formulate într-un mod simplu și ușor de înțeles, având în vedere persoanele în vârstă și persoanele cu mobilitate redusă.

Produsul este destinat persoanelor cu vârsta de peste 14 ani.

ANALIZA RISCURILOR
• **Risc de iritație a pielii:**
Cârpele din microfibră pot conține reziduuri de detergenți sau alte substanțe chimice care pot irita pielea, mai ales în zonele sensibile ale corpului.
• **Risc de înghițire a fragmentelor mici:**
Dacă cârpa este deteriorată, mici fragmente de microfibră pot fi înghițite accidental, ceea ce reprezintă un pericol, mai ales pentru copii.
• **Risc de utilizare incorectă:**
Cârpa poate fi deteriorată sau își poate pierde eficiența dacă este utilizată pe suprafețe care necesită un alt tip de material (de exemplu, suprafețe ascuțite sau fierbinți).

INSTRUCȚIUNI PENTRU UTILIZARE SIGURĂ
• **Utilizați conform destinației:**
Cârpa din microfibră trebuie utilizată pentru curățarea suprafețelor conform instrucțiunilor producătorului. Nu o utilizați pentru curățarea suprafețelor ascuțite, fierbinți sau pentru absorbirea lichidelor cu proprietăți corozive.
• **Evitați contactul cu ochii și gura:**
Nu lăsați cârpa să intre în contact cu ochii, gura sau pielea deteriorată.
• **Depozitare:**
Depozitați cârpa într-un loc uscat, departe de sursele de căldură și umezeală.
• **Curățare:**
Spălați cârpa regulat conform instrucțiunilor de spălare pentru a evita acumularea de murdărie sau detergenți care ar putea cauza iritații ale pielii.

DEPOZITARE
• Părți de microfibră: Legeați-le la un punct de reciclare a deșeurilor textile.
• Cârpa deteriorată: Dacă cârpa este deteriorată, aruncați-o într-un recipient corespunzător pentru deșeuri textile conform reglementărilor locale de reciclare.

HUNGARIAN
Biztonsági utasítások mikroszálas törlőkendőhöz

Ezek a biztonsági utasítások az (EU) 2023/988 rendeletnek megfelelően készültek, amely a termékek általános biztonságát szabályozza (GPSR). Céljuk, hogy megvédjék a felhasználókat azokat a veszélyektől, amelyek helytelen használatból eredhetnek. A figyelmeztetések egyszerű és érthető módon lettek megfogalmazva, figyelembe véve az idősebb személyeket és a mozgáskorlátozottakat.

A termék 14 év feletti személyek számára készült.

KOCKÁZATELEMZÉS
• **Bőrirritációs kockázat:**
A mikroszálas törlőkendők tartalmazhatnak mosószer- vagy egyéb vegyszermaradványokat, amelyek irritálhatják a bőrt, különösen érzékeny bőrfelületeken.
• **Kisebb darabok lenyelésének kockázata:**
Ha a törlőkendő megsérül, a mikroszálas darabkák véletlenül lenyelhetők, ami veszélyes lehet, különösen a gyermekek számára.
• **Helytelen használat kockázata:**
A kendő sérülhet vagy elveszítheti hatékonyságát, ha olyan felületeken használják, amelyek más típusú anyagot igényelnek (pl. éles vagy forró felületeken).

BIZTONSÁGOS HASZNÁLATRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK
• **Használat a rendeltetésének megfelelően:**
A mikroszálas törlőkendőt a gyártó utasításai szerint kell használni a felületek tisztítására. Ne használja éles, forró felületek tisztítására, illetve maró hatású folyadékok felszívására.
• **Kerülje a szemekkel és szájjal való érintkezést:**
Ne engedje, hogy a kendő a szemébe, szájába vagy sérült bőrére kerüljön.
• **Tárolás:**
Tárolja a kendőt száraz helyen, távol a hő- és nedvességforrásoktól.
• **Tisztítás:**
Rendszeresen mossa ki a törlőkendőt a mosási utasításoknak megfelelően, hogy elkerülje a szennyeződés vagy mosószer felhalmozódását, amelyek bőrirritációt okozhatnak.

ÁRTALMATLANÍTÁS
• Mikroszálas részek: Adja le őket a megfelelő textilhulladék-újrahasznosító helyeken.
• Sérült törlőkendő: Ha a kendő megsérült, dobja el a helyi textilhulladék-újrahasznosító konténerben a helyi előírásoknak megfelelően.

BULGARIAN
Инструкции за безопасност за кърпа от микрофибър

Тези инструкции за безопасност са подготвени въз основа на изискванията на Регламент (ЕС) 2023/988 относно общата безопасност на продуктите (GPSR). Те са предназначени да защитят потребителите от рискове, произтичащи от неправилна употреба.

Предупрежденията са формулирани по прост и разбираем начин, като се вземат предвид възрастни хора и хора с ограничена подвижност.

Продуктът е предназначен за лица над 14 години.

АНАЛИЗ НА РИСКОВЕТЕ
• **Риск от раздразнение на кожата:**
Кърпите от микрофибър могат да съдържат остатъци от детергенти или други химикали, които могат да раздразнят кожата, особено на чувствителни участъци.
• **Риск от поглъщане на малки части:**
Ако кърпата е повредена, малки парчета микрофибър могат да бъдат случайно погълнати, което представлява опасност, особено за деца.
• **Риск от неправилно използване:**
Кърпата може да бъде повредена или да загуби ефективността си, ако се използва на повърхности, които изискват различен тип материал (например остри или горещи повърхности).

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНО ИЗПОЛЗВАНЕ
• **Използвайте съгласно предназначението:**
Кърпата от микрофибър трябва да се използва за почистване на повърхности в съответствие с инструкциите на производителя. Не я използвайте за почистване на остри, горещи повърхности или за абсорбиране на течности с корозивни свойства.
• **Избягвайте контакт с очите и устата:**
Не допускайте контакт на кърпата с очите, устата или увредена кожа.
• **Съхранение:**
Съхранявайте кърпата на сухо място, далеч от източници на топлина и влага.
• **Почистване:**
Редовно перете кърпата в съответствие с инструкциите за пране, за да избегнете натрупването на мръсотия или детергенти, които могат да предизвикат раздразнение на кожата.

УТИЛИЗАЦИЯ
• Части от микрофибра: Предайте ги на съответното място за рециклиране на текстилни отпадъци.
• Повредена кърпа: Ако кърпата е повредена, я изхвърлете в подходящия контейнер за текстилни отпадъци съгласно местните разпоредби за рециклиране.

GREEK
Οδηγίες ασφαλείας για πανί μικροϊνών

Αυτές οι οδηγίες ασφαλείας έχουν ετοιμαστεί με βάση τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/988 σχετικά με τη γενική ασφάλεια των προϊόντων (GPSR). Σκοπός τους είναι να προστατεύσουν τους χρήστες από κινδύνους που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση. Οι προειδοποιήσεις διατυπώνονται με απλό και κατανοητό τρόπο, λαμβάνοντας υπόψη ηλικιωμένα άτομα και άτομα με περιορισμένη κινητικότητα.

Το προϊόν προορίζεται για άτομα άνω των 14 ετών.

ΑΝΑΛΥΣΗ ΚΙΝΔΥΝΩΝ
• **Κίνδυνος ερεθισμού του δέρματος:**
Τα πανιά μικροϊνών ενδέχεται να περιέχουν υπολείμματα απορρυπαντικών ή άλλων χημικών ουσιών, οι οποίες μπορεί να ερεθίσουν το δέρμα, ιδιαίτερα σε ευαίσθητες περιοχές.
• **Κίνδυνος κατάποσης μικρών θραυσμάτων:**
Εάν το πανί καταστραφεί, μικρά κομμάτια μικροϊνών μπορεί να καταποθούν κατά λάθος, κάτι που είναι επικίνδυνο, ειδικά για τα παιδιά.
• **Κίνδυνος ακατάλληλης χρήσης:**
Το πανί μπορεί να υποστεί ζημιά ή να χάσει την αποτελεσματικότητά του εάν χρησιμοποιηθεί σε επιφάνειες που απαιτούν άλλο τύπο υλικού (π.χ. αιχμηρές ή ζεστές επιφάνειες).

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ
• **Χρησιμοποιήστε το σύμφωνα με τον προορισμό του:**
Το πανί μικροϊνών πρέπει να χρησιμοποιείται για τον καθαρισμό επιφανειών σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Μην το χρησιμοποιείτε για καθαρισμό αιχμηρών, ζεστών επιφανειών ή για απορρόφηση υγρών με διαβρωτικές ιδιότητες.
• **Αποφύγετε την επαφή με τα μάτια και το στόμα:**
Αποφύγετε την επαφή του πανιού με τα μάτια, το στόμα ή το κατεστραμμένο δέρμα.
• **Αποθήκευση:**
Αποθηκεύστε το πανί σε ξηρό μέρος, μακριά από πηγές θερμότητας και υγρασίας.
• **Καθαρισμός:**
Πλύνετε τακτικά το πανί σύμφωνα με τις οδηγίες πλυσίματος για να αποφύγετε τη συσσώρευση βρωμιάς ή απορρυπαντικών που ενδέχεται να προκαλέσουν ερεθισμούς του δέρματος.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ
• Μέρη μικροϊνών: Παραδώστε τα σε κατάλληλο σημείο ανακύκλωσης υφαντικών αποβλήτων.
• Κατεστραμμένο πανί: Εάν το πανί είναι κατεστραμμένο, απορρίψτε το στον κατάλληλο κάδο για υφαντικά απόβλητα σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς ανακύκλωσης.

LITHUANIAN
Saugos instrukcijos mikropluošto šluostei

Šios saugos instrukcijos parengtos remiantis (ES) 2023/988 reglamento dėl bendros produktų saugos (GPSR) reikalavimais. Jos skirtos apsaugoti vartotojus nuo pavojų, atsirandančių dėl netinkamo naudojimo. Įspėjimai suformuluoti paprastai ir suprantamai, atsižvelgiant į vyresnius asmenis ir asmenis su judėjimo sutrikimais.

Produktas skirtas asmenims, vyresniems nei 14 metų.

RIZIKOS ANALIZĖ
• **Odos dirginimo rizika:**
Mikropluošto šluostės gali turėti likučių valiklių ar kitų chemikalų, kurie gali dirginti odą, ypač jautriose vietose.
• **Mažų fragmentų nuryjimo rizika:**
Jei šluostė sugadinama, maži mikropluošto gabalėliai gali būti atsitiktinai nuryti, kas kelia pavojų, ypač vaikams.
• **Neteisingo naudojimo rizika:**
Šluostė gali sugadinti arba prarasti savo efektyvumą, jei bus naudojama ant paviršių, kuriems reikalingi kiti medžiagos tipai (pvz., aštrūs ar karšti paviršiai).

SAUGUS NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS
• **Naudokite pagal paskirtį:**
Mikropluošto šluostė turi būti naudojama pagal gamintojo nurodymus paviršių valymui. Nenaudokite jos valyti aštriems, karštiems paviršiams arba sugerti skysčius su ėsdinančiomis savybėmis.
• **Venkite kontakto su akimis ir burna:**
Neleiskite, kad šluostė patektų į akis, burną arba pažeistą odą.
• **Laikymas:**
Laikykite šluostę sausoje vietoje, toli nuo šilumos ir drėgmės šaltinių.
• **Priežiūra:**
Reguliariai plaukite šluostę pagal plovimo instrukcijas, kad išvengtumėte nešvarumų ar valiklių kaupimosi, kurie gali sukelti odos dirginimą.

ŠALINIMAS
• Mikropluošto dalys: Pateikite jas tinkamai perdirbimo taške tekstilės atliekoms.
• Sugadinta šluostė: Jei šluostė sugadinta, išmeskite ją į tinkamą tekstilės atliekų konteinerį pagal vietos perdirbimo taisykles.

LATVIAN
Drošības norādījumi mikrošķiedras drānai

Šie drošības norādījumi ir sagatavoti, pamatojoties uz Regulas (ES) 2023/988 par produktu vispārējo drošību (GPSR) prasībām. Tie ir paredzēti, lai aizsargātu lietotājus no riskiem, kas rodas, nepareizi lietojot produktu. Brīdinājumi ir formulēti vienkāršā un saprotamā veidā, ņemot vērā vecāka gadagājuma cilvēkus un cilvēkus ar ierobežotu mobilitāti.

Produkts paredzēts personām no 14 gadu vecuma.

RISKA ANALĪZE
• **Ādas kairinājuma risks:**
Mikrošķiedras drānas var saturēt mazgāšanas līdzekļu vai citu ķīmisku vielu atlikumus, kas var kairināt ādu, īpaši jutīgās vietās.
• **Mazāku fragmentu norīšanas risks:**
Ja drāna tiek bojāta, mazi mikrošķiedras gabali var tikt nejauši norīti, kas rada risku, īpaši bērniem.
• **Nepareizas lietošanas risks:**
Drāna var tikt bojāta vai zaudēt savu efektivitāti, ja tā tiek izmantota uz virsmām, kas prasa citu materiālu (piemēram, asas vai karstas virsmas).

DROŠAS LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI
• **Izmantojiet atbilstoši paredzējumam:**
Mikrošķiedras drāna jāizmanto virsmu tīrīšanai, ievērojot ražotāja norādījumus. Nelietojiet to asu, karstu virsmu tīrīšanai vai šķidrumu uzsūkšanai, kas ir kodīgas.
• **Izvairieties no kontakta ar acīm un muti:**
Nelietojiet drānu kontaktam ar acīm, muti vai bojātu ādu.
• **Glabāšana:**
Glabājiet drānu sausā vietā, prom no siltuma un mitruma

avotiem.
• **Apkope:**
Regulāri mazgājiet drānu saskaņā ar mazgāšanas norādījumiem, lai novērstu netīrumu vai mazgāšanas līdzekļu uzkrāšanos, kas var izraisīt ādas kairinājumu.

IZMEŠANA
• Mikrošķiedras daļas: Nododiet tās attiecīgajā tekstila atkritumu pārstrādes punktā.
• Bojāta drāna: Ja drāna ir bojāta, izmantojiet piemērotu tekstila atkritumu konteineru, lai to izmestu saskaņā ar vietējām pārstrādes vadlīnijām.

FINNISH
Turvallisuusohjeet mikrofiiberiliinalle

Nämä turvallisuusohjeet on laadittu EU:n asetuksen 2023/988 mukaisesti tuotteiden yleistä turvallisuutta koskien (GPSR). Ne on tarkoitettu suojaamaan käyttäjiä väärinkäytöksistä aiheutuvilta vaaroista. Varotoimet on muotoiltu yksinkertaisella ja ymmärrettävällä tavalla ottaen huomioon vanhemmat henkilöt ja liikuntarajoitteiset.

Tuote on tarkoitettu yli 14-vuotiaille henkilöille.

RISKIANALYYSI
• **Ihon ärsytysriski:**
Mikrokuituliinat voivat sisältää pesuainejäämiä tai muita kemikaaleja, jotka voivat ärsyttää ihoa erityisesti herkissä paikoissa.
• **Pienten palojen nielemisriski:**
Jos liina menee rikki, pienet mikrokuitupalat voivat vahingossa joutua nielemään, mikä on vaarallista erityisesti lapsille.
• **Väärinkäytön riski:**
Liina voi vahingoittua tai menettää tehokkuutensa, jos sitä käytetään pinnoilla, jotka vaativat erilaista materiaalia (esim. terävät tai kuumat pinnat).

TURVALLINEN KÄYTTÖOHJEET
• **Käytä tarkoituksenmukaisesti:**
Mikrokuituliinaa tulee käyttää pintojen puhdistamiseen valmistajan ohjeiden mukaisesti. Älä käytä sitä terävien, kuumien pintojen puhdistamiseen tai syöpynyttävien nesteiden imeyttämiseen.
• **Vältä kosketusta silmien ja suun kanssa:**
Älä anna liinan tulla kosketuksiin silmien, suun tai vaurioituneen ihon kanssa.
• **Säilytys:**
Säilytä liina kuivassa paikassa, pois lämmön ja kosteuden lähteistä.
• **Huolto:**
Pese liina säännöllisesti pesuohjeiden mukaan, jotta vältetään lian tai pesuaineiden kertymistä, jotka voivat aiheuttaa ihoärsytystä.

HÄVITTÄMINEN
• Mikrokuituosat: Vie ne oikeaan tekstiilijätteen kierrätyspisteeseen.
• Vaurioitunut liina: Jos liina on vaurioitunut, heitä se oikeaan tekstiilijätteiden astiaan paikallisten kierrätysohjeiden mukaan.

CROATIAN
Sigurnosne upute za mikrovlaknastu krpu

Ove sigurnosne upute pripremljene su prema zahtjevima Uredbe (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda (GPSR). Cilj im je zaštititi korisnike od opasnosti koje proizlaze iz nepravilne uporabe. Upozorenja su formulirana jednostavno i razumljivo, uzimajući u obzir starije osobe i osobe s ograničenom pokretljivošću.

Proizvod je namijenjen osobama starijim od 14 godina.

ANALIZA RIZIKA
• **Rizik od iritacije kože:**
Mikrovlaknaste krpe mogu sadržavati ostatke deterdženata ili drugih kemikalija koji mogu iritirati kožu, osobito na osjetljivim dijelovima tijela.
• **Rizik od gutanja malih fragmenata:**
Ako se krpa ošteti, mali komadići mikrovlakana mogu se slučajno progutati, što predstavlja rizik, osobito za djecu.
• **Rizik od nepravilne uporabe:**
Krpa se može oštetiti ili izgubiti svoju učinkovitost ako se koristi na površinama koje zahtijevaju drugi tip materijala (npr. oštre ili vruće površine).

SIGURNE UPUTE ZA UPORABU
• **Koristite prema namjeni:**
Mikrovlaknastu krpu treba koristiti za čišćenje površina prema uputama proizvođača. Nemojte je koristiti za čišćenje oštrih, vrućih površina ili za upijanje tekućina s korozivnim svojstvima.
• **Izbjegavajte kontakt s očima i ustima:**
Nemojte dopustiti da krpa dođe u kontakt s očima, ustima ili oštećenom kožom.
• **Skladištenje:**
Skladištite krpu na suhom mjestu, daleko od izvora topline i vlage.
• **Održavanje:**
Redovito perite krpu prema uputama za pranje kako biste spriječili nakupljanje prljavštine ili deterdženata koji mogu izazvati iritaciju kože.

ODLAGANJE
• Dijelovi mikrovlakana: Predajte ih na odgovarajuće mjesto za reciklažu tekstilnog otpada.
• Oštećena krpa: Ako je krpa oštećena, odložite je u odgovarajući kontejner za tekstilni otpad prema lokalnim pravilima za reciklažu.

SLOVENIAN
Varnostna navodila za mikrovlakneno krpo

Ta varnostna navodila so bila pripravljena v skladu z zahtevami Uredbe (EU) 2023/988 o splošni varnosti izdelkov (GPSR). Namenjena so zaščiti uporabnikov pred nevarnostmi, ki izhajajo iz nepravilne uporabe. Opozorila so formulirana na preprost in razumljiv način, ob upoštevanju starejših oseb in oseb z omejeno mobilnostjo.

Izdelek je namenjen osebam, starejšim od 14 let.

ANALIZA TVEGANJ
• **Tveganje za draženje kože:**
Mikrovlaknena krpa lahko vsebuje ostanke čistil ali drugih kemikalij, ki lahko dražijo kožo, še posebej na občutljivih delih telesa.
• **Tveganje za pogoltnitev manjših delcev:**
Če je krpa poškodovana, lahko majhni delci mikrovlaken nenamerno pridejo v usta, kar predstavlja tveganje, zlasti za otroke.
• **Tveganje za napačno uporabo:**
Krpa se lahko poškoduje ali izgubi svojo učinkovitost, če jo uporabite na površinah, ki zahtevajo drugačen material (npr. ostre ali vroče površine).

NAVODILA ZA VARNO UPORABO
• **Uporabite v skladu z namenom:**
Mikrovlakneno krpo uporabljajte za čiščenje površin v skladu z navodili proizvajalca. Ne uporabljajte je za čiščenje ostrih, vročih površin ali za vpijanje tekočin s korozivnimi lastnostmi.
• **Izogibajte se stiku z očmi in usti:**
Ne dovolite, da krpa pride v stik z očmi, usti ali poškodovano kožo.
• **Shranjevanje:**
Shranjujte krpo na suhem mestu, stran od virov toplote in vlage.
• **Vzdrževanje:**
Redno perite krpo v skladu z navodili za pranje, da preprečite nabiranje umazanije ali čistil, ki lahko povzročijo draženje kože.

ZBIRANJE
• Delci mikrovlaken: Oddajte jih na primeren zbirni center za tekstilne odpadke.
• Poškodovana krpa: Če je krpa poškodovana, jo odložite v primeren zbirni center za tekstilne odpadke v skladu z lokalnimi predpisi za reciklažo.

FRENCH
Instructions de sécurité pour le chiffon en microfibre

Ces instructions de sécurité ont été préparées conformément aux exigences du règlement (UE) 2023/988 relatif à la sécurité générale des produits (GPSR). Elles ont pour but de protéger les utilisateurs contre les dangers liés à une mauvaise utilisation. Les avertissements sont formulés de manière simple et compréhensible, en tenant compte des personnes âgées et des personnes à mobilité réduite.

Le produit est destiné aux personnes de plus de 14 ans.

ANALYSE DES RISQUES
• **Risque d'irritation cutanée :**
Les chiffons en microfibre peuvent contenir des résidus de détergents ou d'autres produits chimiques pouvant irriter la peau, en particulier sur les zones sensibles du corps.
• **Risque d'ingestion de petits fragments :**
Si le chiffon est endommagé, de petits morceaux de microfibre peuvent être accidentellement ingérés, ce qui représente un danger, surtout pour les enfants.
• **Risque d'utilisation incorrecte :**
Le chiffon peut être endommagé ou perdre son efficacité s'il est utilisé sur des surfaces nécessitant un autre type de matériau (par exemple, des surfaces tranchantes ou chaudes).

INSTRUCTIONS D'UTILISATION SÛRE
• **Utiliser conformément à l'usage prévu :**
Le chiffon en microfibre doit être utilisé pour nettoyer les surfaces selon les instructions du fabricant. Ne pas l'utiliser pour nettoyer des surfaces tranchantes, chaudes ou pour absorber des liquides corrosifs.
• **Éviter le contact avec les yeux et la bouche :**
Ne laissez pas le chiffon entrer en contact avec les yeux, la bouche ou la peau endommagée.
• **Stockage :**
Conservez le chiffon dans un endroit sec, loin des sources de chaleur et d'humidité.
• **Entretien :**
Lavez régulièrement le chiffon conformément aux instructions de lavage pour éviter l'accumulation de saleté ou de détergents pouvant provoquer des irritations cutanées.

ÉLIMINATION
• Parties en microfibre : Déposez-les dans un centre de recyclage des déchets textiles approprié.
• Chiffon endommagé : Si le chiffon est endommagé, déposez-le dans le conteneur approprié pour les déchets textiles, conformément aux règlements locaux de recyclage.

SPANISH
Instrucciones de seguridad para el paño de microfibra

Estas instrucciones de seguridad se han preparado según los requisitos del Reglamento (UE) 2023/988 sobre la seguridad general de los productos (GPSR). Están destinadas a proteger a los usuarios de los peligros derivados de un uso incorrecto. Las advertencias se han formulado de manera simple y comprensible, teniendo en cuenta a las personas mayores y a las personas con movilidad reducida.

El producto está destinado a personas mayores de 14 años.

ANÁLISIS DE RIESGOS
• **Riesgo de irritación de la piel:**
Los paños de microfibra pueden contener residuos de detergentes u otros productos químicos que pueden irritar la piel, especialmente en áreas sensibles.
• **Riesgo de tragar pequeños fragmentos:**
Si el paño se daña, pequeños trozos de microfibra pueden ser tragados accidentalmente, lo que representa un peligro, especialmente para los niños.
• **Riesgo de uso incorrecto:**
El paño puede dañarse o perder su eficacia si se utiliza en superficies que requieren otro tipo de material (por ejemplo, superficies afiladas o calientes).

INSTRUCCIONES DE USO SEGURAS
• **Usar según lo previsto:**
El paño de microfibra debe usarse para limpiar superficies según las instrucciones del fabricante. No lo utilice para limpiar superficies afiladas, calientes o para absorber líquidos con propiedades corrosivas.
• **Evitar el contacto con los ojos y la boca:**
No deje que el paño entre en contacto con los ojos, la boca o la piel dañada.
• **Almacenamiento:**
Guarde el paño en un lugar seco, alejado de fuentes de calor y humedad.
• **Mantenimiento:**
Lave el paño regularmente según las instrucciones de lavado para evitar la acumulación de suciedad o detergentes que puedan causar irritaciones en la piel.

ELIMINACIÓN
• Partes de microfibra: Llévelas a un punto de reciclaje de residuos textiles adecuado.
• Paño dañado: Si el paño está dañado, deséchelo en el contenedor adecuado para residuos textiles según las regulaciones locales de reciclaje.

SWEDISH
Säkerhetsinstruktioner för mikrofiberduk

Dessa säkerhetsinstruktioner har förberetts i enlighet med kraven i förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet (GPSR). De syftar till att skydda användare från faror som uppstår genom felaktig användning. Varningarna är formulerade på ett enkelt och begripligt sätt, med tanke på äldre personer och personer med begränsad rörlighet.

Produkten är avsedd för personer över 14 år.

RISKANALYS
• **Risk för hudirritation:**
Mikrofiberdukar kan innehålla rester av rengöringsmedel eller andra kemikalier som kan irritera huden, särskilt på känsliga delar av kroppen.
• **Risk för att svälja små fragment:**
Om duken går sönder kan små mikrofiberbitar av misstag sväljas, vilket utgör en risk, särskilt för barn.
• **Risk för felaktig användning:**
Duken kan skadas eller förlora sin effektivitet om den används på ytor som kräver ett annat material (t.ex. vassa eller heta ytor).

SÄKER ANVÄNDNING
• **Använd enligt avsedd användning:**
Mikrofiberduken ska användas för att rengöra ytor enligt tillverkarens anvisningar. Använd den inte för att rengöra vassa, heta ytor eller för att absorbera vätskor med ätande egenskaper.
• **Undvik kontakt med ögon och mun:**
Låt inte duken komma i kontakt med ögonen, munnen eller skadad hud.
• **Förvaring:**
Förvara duken på en torr plats, bort från värme- och fuktkällor.
• **Underhåll:**
Tvätta duken regelbundet enligt tvättinstruktionerna för att förhindra att smuts eller rengöringsmedel samlas och orsakar hudirritation.

BORTTAGNING
• Mikrofiberdelar: Lämna dem vid en lämplig textilavfallsåtervinningsstation.
• Skadad duk: Om duken är skadad, kasta den i en lämplig behållare för textilavfall enligt lokala återvinningsföreskrifter.

PORTUGUESE
Instruções de segurança para pano de microfibra

Estas instruções de segurança foram preparadas de acordo com os requisitos do Regulamento (UE) 2023/988 sobre segurança geral dos produtos (GPSR). Têm como objetivo proteger os utilizadores de perigos resultantes de um uso inadequado. Os avisos estão formulados de forma simples e compreensível, tendo em conta pessoas mais velhas e pessoas com mobilidade reduzida.

O produto é destinado a pessoas com mais de 14 anos.

ANÁLISE DE RISCOS
• **Risco de irritação da pele:**
Os panos de microfibra podem conter resíduos de detergentes ou outros produtos químicos que podem irritar a pele, especialmente em áreas sensíveis.
• **Risco de engolir pequenos fragmentos:**
Se o pano for danificado, pequenos pedaços de microfibra podem ser engolidos acidentalmente, o que representa um risco, especialmente para crianças.
• **Risco de uso inadequado:**
O pano pode ser danificado ou perder a sua eficácia se utilizado em superfícies que exigem outro tipo de material (por exemplo, superfícies afiadas ou quentes).

INSTRUÇÕES DE USO SEGURO
• **Usar de acordo com o propósito:**
O pano de microfibra deve ser usado para limpar superfícies de acordo com as instruções do fabricante. Não o use para limpar superfícies afiadas, quentes ou para absorver líquidos com propriedades corrosivas.
• **Evite o contato com os olhos e a boca:**
Não permita que o pano entre em contato com os olhos, a boca ou pele danificada.
• **Armazenamento:**
Guarde o pano em local seco, longe de fontes de calor e umidade.
• **Manutenção:**
Lave o pano regularmente, de acordo com as instruções de lavagem, para evitar o acúmulo de sujeira ou detergentes que possam causar irritações na pele.

DESCARTE
• Partes de microfibra: Deixe-os em um ponto de reciclagem de resíduos têxteis apropriado.
• Pano danificado: Se o pano estiver danificado, descarte-o no recipiente adequado para resíduos têxteis, conforme as regulamentações locais de reciclagem.

NEDERLANDS
Veiligheidsinstructies voor microvezeldoek

Deze veiligheidsinstructies zijn opgesteld op basis van de vereisten van Verordening (EU) 2023/988 betreffende de algemene veiligheid van producten (GPSR). Ze zijn bedoeld om gebruikers te beschermen tegen risico's die voortvloeien uit onjuist gebruik. De waarschuwingen zijn op een eenvoudige en begrijpelijke manier geformuleerd, met inachtneming van ouderen en mensen met beperkte mobiliteit.

Het product is bedoeld voor personen ouder dan 14 jaar.

RISICOANALYSE
• **Risico van huidirritatie:**
Microvezeldoeken kunnen resten van reinigingsmiddelen of andere chemicaliën bevatten die de huid kunnen irriteren, vooral op gevoelige delen van het lichaam.
• **Risico van inslikken van kleine fragmenten:**
Als het doek beschadigd is, kunnen kleine stukjes microvezel per ongeluk worden ingeslikt, wat gevaarlijk is, vooral voor kinderen.
• **Risico van onjuist gebruik:**
Het doek kan beschadigd raken of zijn effectiviteit verliezen als het wordt gebruikt op oppervlakken die een ander type materiaal vereisen (bijvoorbeeld scherpe of hete oppervlakken).

VEILIG GEBRUIK
• **Gebruik volgens de bedoeling:**
Het microvezeldoek moet worden gebruikt voor het reinigen van oppervlakken volgens de instructies van de fabrikant. Gebruik het niet om scherpe, hete oppervlakken schoon te maken of om vloeistoffen met bijtende eigenschappen op te nemen.
• **Vermijd contact met ogen en mond:**
Laat het doek niet in contact komen met de ogen, mond of beschadigde huid.
• **Opslag:**
Bewaar het doek op een droge plaats, uit de buurt van warmte- en vochtbronnen.
• **Onderhoud:**
Was het doek regelmatig volgens de wasinstructies om ophoping van vuil of reinigingsmiddelen te voorkomen die huidirritatie kunnen veroorzaken.

VERWIJDERING
• Microvezelonderdelen: Breng ze naar een geschikt textielrecyclingpunt.
• Beschadigd doek: Als het doek beschadigd is, gooi het dan weg in de juiste container voor textielafval volgens de lokale recyclingvoorschriften.

ITALIANO
Istruzioni di sicurezza per il panno in microfibra

Queste istruzioni di sicurezza sono state preparate in conformità con i requisiti del Regolamento (UE) 2023/988 sulla sicurezza generale dei prodotti (GPSR). Sono destinate a proteggere gli utenti dai pericoli derivanti da un uso improprio. Gli avvisi sono formulati in modo semplice e comprensibile, tenendo conto delle persone anziane e di quelle con mobilità ridotta.

Il prodotto è destinato a persone di età superiore ai 14 anni.

ANALISI DEI RISCHI
• **Rischio di irritazione della pelle:**
I panni in microfibra possono contenere residui di detergenti o altre sostanze chimiche che possono irritare la pelle, soprattutto nelle aree sensibili.
• **Rischio di ingestione di piccoli frammenti:**
Se il panno si danneggia, piccoli pezzi di microfibra potrebbero essere ingeriti accidentalmente, il che rappresenta un pericolo, soprattutto per i bambini.
• **Rischio di uso improprio:**
Il panno potrebbe danneggiarsi o perdere efficacia se utilizzato su superfici che richiedono un materiale diverso (ad esempio, superfici affilate o calde).

ISTRUZIONI PER UN USO SICURO
• **Utilizzare come previsto:**
Il panno in microfibra deve essere utilizzato per pulire le superfici seguendo le istruzioni del produttore. Non utilizzarlo per pulire superfici affilate, calde o per assorbire liquidi con proprietà corrosive.
• **Evitare il contatto con gli occhi e la bocca:**
Non permettere che il panno entri in contatto con gli occhi, la bocca o la pelle danneggiata.
• **Conservazione:**
Conservare il panno in un luogo asciutto, lontano da fonti di calore e umidità.
• **Manutenzione:**
Lavare regolarmente il panno secondo le istruzioni di lavaggio per evitare l'accumulo di sporco o detergenti che potrebbero causare irritazioni della pelle.

SMALTIMENTO
• Parti in microfibra: Portale a un punto di riciclaggio dei rifiuti tessili appropriato.
• Panno danneggiato: Se il panno è danneggiato, smaltiscilo nel contenitore appropriato per i rifiuti tessili secondo le normative locali di riciclaggio.